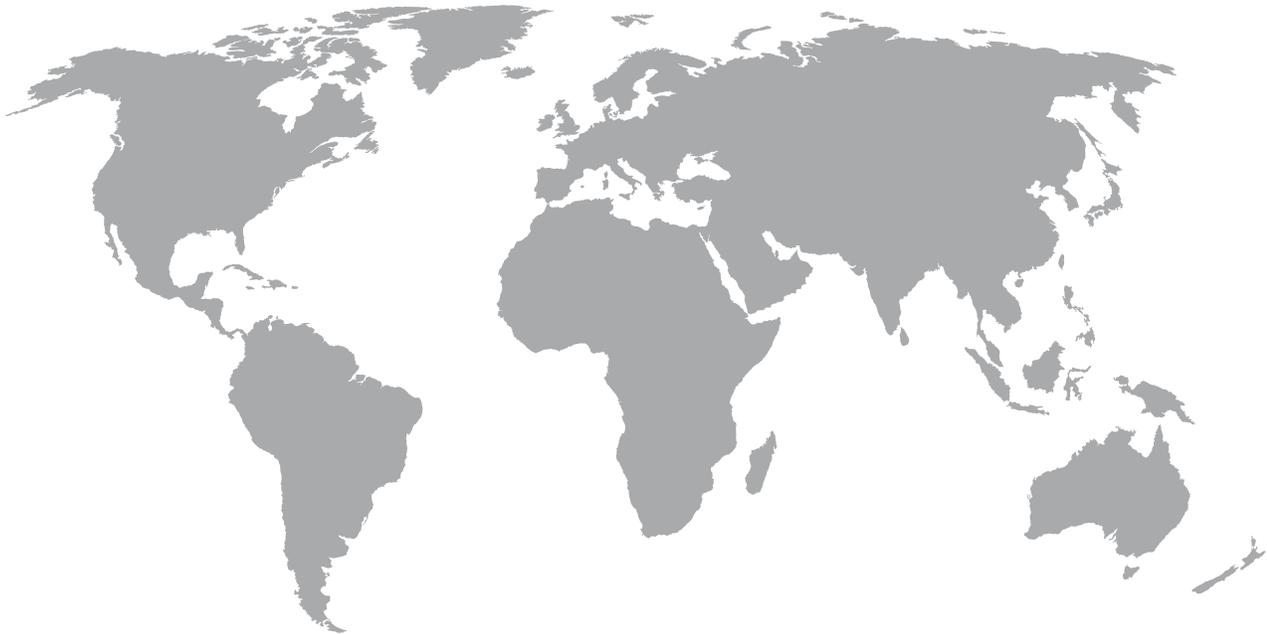




# Encuesta Mundial Sobre Tabaco en Adultos (GATS)



**Difusión de datos:  
Directrices para la publicación inicial  
de los datos**



**Encuesta Mundial Sobre Tabaco en Adultos (GATS)**

# **Difusión de datos**

**Directrices para la publicación inicial de los datos**

**Septiembre de 2020**

---

## **Encuesta Mundial Sobre Tabaco en Adultos (GATS)**

### Protocolo integral normalizado

.....

#### **Cuestionario de la GATS**

Cuestionario básico con preguntas opcionales  
Especificaciones pregunta por pregunta

#### **Diseño de la muestra de la GATS**

Manual de diseño de la muestra  
Manual de ponderación de la muestra

#### **Ejecución de la GATS sobre el terreno**

Manual del encuestador sobre el terreno  
Manual del supervisor sobre el terreno  
Manual de cartografía y establecimiento de listas

#### **Gestión de datos de la GATS**

Guía del programador sobre el sistema general de encuestas  
Especificaciones de programación del cuestionario básico  
Plan de ejecución de la gestión de datos  
Guía de capacitación para la gestión de datos

#### **Garantía de la calidad de la GATS: directrices y documentación**

##### **Paquete de análisis y presentación del informe de la GATS**

Plantillas de notas descriptivas  
Informe del país: plan y directrices de tabulación  
Definiciones de los indicadores

##### **Publicación y difusión de los datos de la GATS**

Política de publicación de datos  
Difusión de datos: directrices para la publicación inicial de los datos



**Cita propuesta:** Campaign for Tobacco Free Kids. *Encuesta Mundial Sobre Tabaco en Adultos (GATS): Difusión de datos: directrices para la publicación inicial de los datos.* Septiembre de 2020.

# Agradecimientos

---

## Organizaciones colaboradoras de la GATS

- Campaign for Tobacco Free Kids
- Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades de los Estados Unidos (CDC)
- Fundación de los CDC
- Unión Internacional Contra la Tuberculosis y Enfermedades Respiratorias (La Unión)
- Escuela de Salud Pública Johns Hopkins Bloomberg
- RTI International
- Vital Strategies
- Organización Mundial de la Salud (OMS)

## Apoyo financiero

La *Iniciativa Bloomberg para Reducir el Consumo de Tabaco* ha prestado apoyo financiero a través de la Fundación de los CDC con una donación de Bloomberg Philanthropies.

Si desea recibir ayuda en su labor de difusión y comunicación de la GATS, póngase en contacto con Campaign for Tobacco Free Kids enviando un mensaje de correo electrónico a: [info@tobaccofreekids.org](mailto:info@tobaccofreekids.org). **Inserte la palabra GATS en el asunto.**

Descargo de responsabilidad: Las opiniones expresadas en este manual no se corresponden necesariamente con la posición de las organizaciones colaboradoras de la GATS.



# Índice

---

<i>Capítulo</i>	<i>Página</i>
<b>Introducción</b>	7
<b>Planificación de la publicación de datos de la GATS</b>	11
<b>Etapas 1: Determinar el objetivo de la difusión de datos de la GATS</b>	<b>11</b>
<b>Etapas 2: Establecer alianzas</b>	12
<b>Etapas 3: Publicar oficialmente los datos de la EMT</b>	14
Preparación de la conferencia de prensa	14
Seguimiento de la conferencia de prensa	18
<b>Conclusión</b>	19
<b>Tácticas de difusión: estudios de casos</b>	20
ESTUDIO DE CASO 1. Uganda: Colaboración con los asociados clave en actos de publicación y seguimiento (julio de 2014)	20
ESTUDIO DE CASO 2. Filipinas: Utilización de la segunda ronda de la GATS como llamamiento a la acción para fortalecer las políticas relativas al control del tabaco (marzo de 2017)	22
ESTUDIO DE CASO 3. India: Influir en la política nacional con datos y publicaciones a nivel estatal para la GATS-2 (junio de 2017)	24
<b>Preguntas frecuentes sobre la GATS</b>	<b>26</b>
¿Qué es la GATS?	26
¿Quiénes son los asociados nacionales e internacionales de la GATS?	26
¿Por qué monitorear el consumo de tabaco entre los adultos?	26
¿Qué temas abarca la GATS?	26
¿Qué se puede conseguir con la GATS a nivel nacional?	26
¿Cómo se relaciona la GATS con el Convenio Marco de la OMS para el Control del Tabaco (CMCT de la OMS) y con el plan de medidas MPOWER de la OMS?	27
¿Cuándo se harán públicos los datos de la GATS?	27
¿Cuándo se repetirá la GATS?	27
¿Cuál es la función del centro coordinador de datos?	27
¿En qué se diferencia la GATS de otras encuestas?	28
¿Cuáles son los requisitos para que los países formen parte de la GATS y del Sistema Mundial de Vigilancia del Tabaco?	28
¿Cómo participa un país en la GATS?	28
¿Cuál es el mecanismo para los países que financian parcial o totalmente la GATS y desean formar parte del Sistema Mundial de Vigilancia del Tabaco?	28
¿De qué mecanismos, además de la GATS en sí misma, disponen los países para monitorear el consumo de tabaco?	28
<b>Apéndice A: Plan de trabajo para la publicación de la GATS</b>	30
<b>Apéndice B: Ejemplo de comunicado de prensa de la GATS</b>	31
<b>Apéndice C: Ejemplo de nota de la GATS a los medios de comunicación</b>	32
<b>Apéndice D: Ejemplo de invitación a un acto relacionado con la GATS</b>	33
<b>Apéndice E: Ejemplos de publicaciones de la GATS en Twitter</b>	34
<b>Apéndice F: Ejemplo de publicación de la GATS en Facebook</b>	35
<b>Apéndice G: Ejemplo de blog sobre la GATS</b>	36
<b>Apéndice H: Ejemplo de infografía de la GATS</b>	37



# Introducción

---

El consumo de tabaco es una de las principales causas prevenibles de muerte prematura y enfermedad en todo el mundo, ya que hay unos 1400 millones de personas de 15 años o más que consumen tabaco<sup>1</sup>. Asimismo, cada año más de 8 millones de personas pierden la vida por enfermedades relacionadas con el tabaco<sup>2</sup>. De mantenerse las tendencias actuales, el consumo de tabaco podría matar a 1000 millones de personas de aquí a finales del presente siglo, y se calcula que más de tres cuartas partes de esas muertes se producirán en países de ingresos bajos y medianos<sup>3</sup>. Para monitorear y gestionar la epidemia, es fundamental contar con un mecanismo de vigilancia eficaz y sistemático.

La **Encuesta Mundial Sobre Tabaco en Adultos (GATS)**, un componente del Sistema Mundial de Vigilancia del Tabaco, es una referencia mundial para el monitoreo sistemático del consumo de tabaco en adultos y el seguimiento de los principales indicadores de control del tabaco. La GATS es una encuesta de hogares con representatividad nacional dirigida a personas adultas de 15 años o más que utiliza un cuestionario básico normalizado, un diseño de muestra y unos procedimientos de recogida y gestión de datos que fueron revisados y aprobados por expertos internacionales. La GATS tiene por objeto mejorar la capacidad de los países para diseñar, ejecutar y evaluar las intervenciones de control del tabaco.

A fin de maximizar la eficiencia de los datos recabados en la GATS, se ha creado una serie de manuales. Se trata de manuales diseñados para proporcionar a los países unos requisitos uniformes, así como varias recomendaciones sobre el diseño y la realización de la encuesta en cada etapa del proceso de la GATS. Los manuales también se han concebido para ofrecer orientación sobre la manera en que un país en particular podría ajustar las características del protocolo de la GATS para aprovechar al máximo la utilidad de los datos dentro del país. Se recomienda encarecidamente seguir el protocolo normalizado con el fin de mantener la coherencia y la comparabilidad entre países.

**Los manuales de la GATS ofrecen orientación sistemática sobre el diseño y la realización de la encuesta.**

## Sinopsis de la Encuesta Mundial Sobre Tabaco en Adultos

La GATS está diseñada para producir estimaciones nacionales y subnacionales entre personas adultas de distintos países. La población a la que está dirigida la encuesta incluye a todos los hombres y mujeres no institucionalizados de 15 años o más que consideran el país como su lugar de residencia habitual. Todos los miembros de la población a la que está dirigida la encuesta serán objeto de muestreo en el hogar que sea su lugar de residencia habitual.

La GATS utiliza una metodología de muestreo por zonas geográficas en múltiples etapas para identificar los hogares específicos con los que los encuestadores sobre el terreno se pondrán en contacto. Un país se divide en primer lugar en unidades primarias de muestreo y, posteriormente, en segmentos dentro de esas unidades primarias de muestreo y en hogares dentro de esos segmentos. A continuación, se selecciona una muestra aleatoria de hogares que participarán en la GATS.

La entrevista de la GATS consta de dos partes: el *Cuestionario para hogares* y el *Cuestionario individual*. El *Cuestionario para hogares* (evaluación de hogares) y el *Cuestionario individual* (entrevista individual) se llevarán a cabo utilizando un dispositivo electrónico de recogida de datos.

**La entrevista de la GATS consta de dos partes: el Cuestionario para hogares y el Cuestionario individual. Ambos cuestionarios se administran mediante un dispositivo electrónico de recogida de datos.**

---

<sup>1</sup> Organización Mundial de la Salud. WHO report on the global tobacco epidemic, 2019: Offer help to quit tobacco use. Ginebra (Suiza): Organización Mundial de la Salud; 2019. (<https://apps.who.int/iris/bitstream/handle/10665/326043/9789241516204-eng.pdf?ua=1>).

<sup>2</sup> GBD 2017 Risk Factor Collaborators. Global, regional, and national comparative risk assessment of 84 behavioural, environmental and occupational, and metabolic risks or clusters of risks for 195 countries and territories, 1990-2017: a systematic analysis for the Global Burden of Disease Study 2017. Seattle (Washington): Institute for Health Metrics and Evaluation; 2018.

<sup>3</sup> Mathers, C. D. y Loncar, D. «Projections of Global Mortality and Burden of Disease from 2002 to 2030». *PLoS Medicine*, 2006, 3(11):e442.

---

En cada dirección que figure en la muestra, los encuestadores sobre el terreno entregarán el *Cuestionario para hogares* a un adulto que resida en el hogar. El objetivo del *Cuestionario para hogares* es determinar si el hogar seleccionado cumple con los requisitos para llevar a cabo la GATS y confeccionar un listado, o lista de preselección, de todos los miembros del hogar que reúnen las condiciones para contestar a la encuesta. Una vez elaborada la lista de preselección de residentes del hogar que reúnen las condiciones, se seleccionará un individuo al azar para que rellene el *Cuestionario individual*. En este cuestionario se formulan preguntas sobre las características personales, el tabaquismo, los cigarrillos electrónicos, el tabaco sin humo, el abandono del tabaco, la exposición al humo de tabaco, los aspectos económicos, los medios de comunicación, y los conocimientos, actitudes y percepciones sobre el tabaco.

La disponibilidad de los datos de la GATS ayuda a los países a cumplir sus obligaciones en virtud del Convenio Marco de la OMS para el Control del Tabaco (CMCT de la OMS)<sup>4</sup> al emplear un protocolo coherente y normalizado para generar datos comparables dentro de los países y entre ellos. La GATS ofrece una oportunidad de motivar a los funcionarios gubernamentales y a los legisladores para que redoblen sus esfuerzos en lo que se refiere a la aplicación de estrategias dirigidas a reducir el consumo de tabaco que se basen en datos empíricos.

Los datos que produce la GATS permiten a los países comprender con claridad los siguientes aspectos:

- la naturaleza, la magnitud y la distribución del consumo de tabaco en el país;
- los conocimientos, actitudes y percepciones que influyen en el consumo de tabaco; y
- el contexto/entorno que influye en el consumo de tabaco.

La GATS ofrece datos cuantificables sobre los patrones de consumo de tabaco en la población adulta.

Esta información permite a un país realizar proyecciones sobre las consecuencias para la salud y económicas relacionadas con el consumo del tabaco. La capacidad de utilizar los datos de la GATS para afrontar los problemas relacionados con el tabaco hace de la GATS una poderosa herramienta para demostrar la necesidad urgente de actuar enérgicamente con el fin de prevenir y reducir el consumo de tabaco.

Puesto que los datos de vigilancia de la GATS también hacen un seguimiento de los factores contextuales que influyen en el consumo, dichos datos pueden utilizarse para orientar la toma de decisiones sobre las estrategias de disminución del consumo. Una vez ejecutadas las intervenciones para reducir el consumo, la GATS puede emplearse para efectuar un seguimiento de la eficacia de estas intervenciones y ajustar las estrategias según sea necesario.

Por ejemplo, en los países en los que se ha llevado a cabo más de una GATS, los resultados se han usado para celebrar los avances, hacer hincapié en las demandas en favor de una intervención política contundente, y/o señalar los ámbitos que necesitan atención. Contar con acceso a datos precisos y organizados mejorará la planificación de la prevención del tabaquismo y fomentará al máximo la eficacia general de las iniciativas destinadas a reducir el consumo de tabaco y sus consecuencias negativas.

En la mayoría de los países, el Ministerio de Salud encabeza la difusión de los datos de la GATS, pero en la difusión deberían colaborar múltiples organismos públicos y otros asociados del país.

Al trabajar en las primeras etapas del proceso de la GATS para formar alianzas con otros organismos públicos — por ejemplo, los Ministerios de Educación o Información—, el Ministerio de Salud puede garantizar que se establezca una estrategia de comunicación eficaz para poner en marcha la GATS



**«Se pueden lograr resultados solo si los datos que recogemos informan e inspiran a quienes están en posición de cambiar las cosas».**

Michael J. Schmoker (1996), Results: *The Key to Continuous School Improvement*. Association for Supervision and Curriculum Development

---

<sup>4</sup> El Convenio Marco de la OMS para el Control del Tabaco (CMCT de la OMS) es un tratado que se adoptó en 2003 y tiene como objetivo «proteger a las generaciones presentes y futuras contra las devastadoras consecuencias sanitarias, sociales, ambientales y económicas del consumo de tabaco y de la exposición al humo de tabaco» (<https://www.who.int/fctc/es/>).

---

junto con un plan a más largo plazo orientado a garantizar que la GATS sirva de base para todas las comunicaciones públicas del gobierno acerca del consumo de tabaco, el control del tabaco y otras cuestiones pertinentes.

Los defensores del control del tabaco pertenecientes a la sociedad civil descubrirán que pueden dar abundantes usos a los datos a medida que trabajen en favor de la adopción y aplicación de políticas eficaces de control del tabaco. Por consiguiente, estos defensores también tienen un gran interés en garantizar que los datos de la GATS se difundan y se comprendan ampliamente. Como partes interesadas fundamentales en la reducción del consumo de tabaco, los defensores del control del tabaco pueden contribuir en gran medida a las actividades de difusión tras la publicación de los datos. Lo ideal sería que las estrategias de comunicación y difusión de la GATS aplicadas por los gobiernos y por la sociedad civil fueran complementarias y, en algunos casos, se coordinaran de manera activa.

En la guía complementaria titulada ***Using the Global Adult Tobacco Survey (GATS) Data To Strengthen Tobacco Control Efforts: Guidance For Tobacco Control Advocates***<sup>5</sup> (Uso de los datos de la Encuesta Mundial Sobre Tabaco en Adultos para reforzar las iniciativas de control del tabaco: directrices para los defensores del control del tabaco), se analizan otros componentes de la difusión de datos que resultan adecuados para los asociados.

Las directrices y recomendaciones ofrecidas en este documento deben considerarse de carácter general. Se recomienda a las personas que, a medida que trabajen para elaborar un enfoque de difusión de datos para su país, adapten estas directrices a las culturas y contextos en los que llevan a cabo su labor, y se las alienta a que actúen en ese sentido.

La OMS ha desarrollado MPOWER<sup>6</sup>, un paquete de asistencia técnica de seis políticas con base empírica destinadas a combatir la epidemia de tabaquismo. Las seis estrategias MPOWER son:



**Monitor:** monitorear el consumo de tabaco y las políticas de prevención

**Protect:** proteger a la población del humo de tabaco

**Offer help to quit tobacco use**

**Warn:** advertir de los peligros del tabaco

**Enforce:** hacer cumplir las prohibiciones sobre publicidad, promoción y patrocinio del tabaco

**Raise:** aumentar los impuestos al tabaco

Los resultados de la GATS se presentan de conformidad con el marco MPOWER en lo que respecta a los materiales de difusión de datos, en particular la nota descriptiva, el resumen y el informe del país. Por tanto, el marco MPOWER puede utilizarse para estructurar y enfatizar los mensajes fundamentales de «llamamiento a la acción».

---

<sup>5</sup> Esta guía complementaria ofrece directrices a los asociados en el control del tabaco sobre el modo de utilizar el análisis de los datos de la GATS para llamar la atención acerca del problema que representa el tabaco y promover una política eficaz de control del tabaco ([https://www.tobaccofreekids.org/assets/global/pdfs/en/GATS\\_NGO\\_guide\\_en.pdf](https://www.tobaccofreekids.org/assets/global/pdfs/en/GATS_NGO_guide_en.pdf)).

<sup>6</sup> El Convenio Marco de la OMS para el Control del Tabaco (CMCT de la OMS) y sus directrices proporcionan la base para que los países ejecuten y gestionen el control del tabaco. Para ayudar a que esta labor sea una realidad, la OMS estableció el paquete de medidas de control del tabaco MPOWER. Estas medidas pretenden ayudar en la ejecución nacional de intervenciones eficaces destinadas a reducir la demanda de tabaco, que figuran en el CMCT de la OMS (<http://www.who.int/tobacco/mpower/en/>).

---

Además de esta guía, existen otros documentos e información que pueden ayudar en el proceso de difusión:

- **Notas descriptivas de la GATS:** la nota descriptiva independiente ofrece una sinopsis de la encuesta y sus constataciones principales. Presenta los resultados más destacados de la encuesta sobre el consumo de tabaco, el abandono del tabaco, la exposición al humo de tabaco, los aspectos económicos, los medios de comunicación y los conocimientos y actitudes sobre el consumo. En la nota descriptiva de cada país se incorporarán los datos más recientes de la GATS que se van a publicar.
- **Nota descriptiva comparativa de la GATS:** en la nota descriptiva comparativa figurará una comparación de todas las GATS anteriores disponibles en el país.
- **Resumen:** en el resumen se sintetizan los puntos clave de la encuesta y se incluye una sinopsis de la metodología, de las constataciones e indicadores principales y de las implicaciones y recomendaciones en materia de políticas.
- **Informe del país de la GATS:** en el informe completo se detalla la carga del tabaco en el país en cuanto a prevalencia del consumo de tabaco, tendencias de consumo, repercusiones de salud y económicas del consumo, políticas actuales relativas al control del tabaco, metodología de la GATS, resultados y constataciones principales, y recomendaciones para la adopción de medidas. En este documento figuran todos los datos de la GATS procedentes de la encuesta del país. Todas las personas que participen en la planificación y la difusión de los datos deben conocer el contenido de este informe.
- **Conjuntos de datos de uso público:** todos los conjuntos de datos de la GATS se hacen públicos en el plazo de un año desde la publicación inicial de los datos, lo que ofrece importantes posibilidades para la cobertura y la difusión continuas en la prensa entre los asociados.
- **Preguntas frecuentes:** las preguntas frecuentes proporcionan información adicional sobre la GATS y pueden resultar útiles para responder a las preguntas que se puedan recibir de los medios de comunicación y otros agentes.
- **Using The Global Adult Tobacco Survey (GATS) Data To Strengthen Tobacco Control Efforts: Guidance For Tobacco Control Advocates:** (Uso de los datos de la Encuesta Mundial Sobre Tabaco en Adultos para reforzar las iniciativas de control del tabaco: directrices para los defensores del control del tabaco): esta guía complementaria se centra en explicar el modo en que la colaboración con las organizaciones de la sociedad civil puede ayudar a difundir y utilizar los datos de la vigilancia del tabaco. El informe puede descargarse (en inglés) en: [https://www.tobaccofreekids.org/assets/global/pdfs/en/GATS\\_NGO\\_guide\\_en.pdf](https://www.tobaccofreekids.org/assets/global/pdfs/en/GATS_NGO_guide_en.pdf)
- **Informes de la OMS sobre la epidemia mundial de tabaquismo:** - se trata de una serie de informes que presentan información pormenorizada sobre las medidas adoptadas en el marco del modelo MPOWER con todos los datos específicos de cada país, que pretenden ayudar en la ejecución nacional de acciones eficaces destinadas a reducir la demanda de tabaco, y que figuran en el CMCT de la OMS. Los informes de la OMS y otros folletos y recursos sobre MPOWER pueden descargarse en: [www.who.int/tobacco/publications/en/](http://www.who.int/tobacco/publications/en/)

---

Si desea recibir ayuda en su labor de difusión y comunicación de la GATS, póngase en contacto con Campaign for Tobacco Free Kids enviando un mensaje de correo electrónico a: [info@tobaccofreekids.org](mailto:info@tobaccofreekids.org). Inserte la palabra GATS en el asunto.

## Planificación de la publicación de datos de la GATS

Las estrategias de difusión de datos de la GATS deben planificarse cuidadosamente, habida cuenta de las importantes repercusiones que pueden tener en las iniciativas relacionadas con el control del tabaco. Antes de la publicación de los datos de la GATS, el Ministerio de Salud, en calidad de organismo principal, debe establecer los objetivos de la difusión y determinar cuáles son los asociados en el control del tabaco que pueden desempeñar una función importante en las actividades de difusión. Las tres etapas que se indican a continuación pretenden ofrecer una hoja de ruta y orientaciones sobre estos elementos de la difusión de datos de la GATS, así como sugerencias y herramientas para poner en marcha la publicación de los datos.

### ETAPA 1: Determinar el objetivo de la difusión de datos de la GATS



**PUNTO CLAVE:** El objetivo general de la difusión de datos es poner de manifiesto el alcance del consumo de tabaco en un país y generar respaldo para las políticas de control del tabaco entre los principales destinatarios.

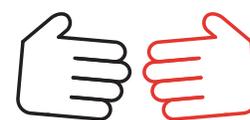
La difusión de los datos de la GATS se basa en el convencimiento de que educar a los principales destinatarios sobre la naturaleza del consumo de tabaco y sus efectos en la salud a largo plazo dará lugar a la formulación de políticas relativas al control del tabaco que aborden estos problemas y/o la mejora de las ya vigentes. Partiendo de este concepto, las actividades de difusión deben centrarse en compartir información sobre los siguientes aspectos:

- **Datos sobre el consumo de tabaco:** abarcan, entre otros temas, los patrones de consumo, los intentos de abandono del hábito y la exposición al humo ajeno.
- **Datos sobre actitudes, conocimientos y factores de riesgo:** tratan aspectos como las actitudes relacionadas con el consumo de tabaco, el conocimiento sobre los perjuicios y la exposición a otros factores de riesgo, como los anuncios sobre el tabaco y el fácil acceso a los productos de tabaco..
- **Soluciones para reducir el consumo de tabaco basadas en las políticas:** las actividades de difusión de datos deben incorporar información sobre políticas eficaces de control del tabaco dirigidas a reducir el consumo, por ejemplo, las recomendadas en el modelo MPOWER.

Para hacer un uso óptimo de los datos de la GATS, es fundamental que las personas que participen en la definición y aplicación de los objetivos y programas de control del tabaco en su país se familiaricen con los datos y las constataciones principales y piensen el modo en que los datos respaldan los argumentos en favor de un control efectivo del tabaco. Las constataciones que puedan considerarse no concluyentes o discutibles deben tratarse con cautela, y durante la difusión de los datos únicamente deben destacarse los datos sólidos o concluyentes. Los datos no concluyentes, de difundirse, deben reconocerse como tales.

Estas mismas orientaciones serán de aplicación cuando los países publiquen segundas o ulteriores rondas de la GATS. Sin embargo, es especialmente importante que el Ministerio de Salud tenga en cuenta la manera en que los resultados que documentan los avances, un estancamiento o incluso un retroceso sirven al logro de los objetivos.

Los datos de la GATS pueden publicarse por etapas, en el marco de una labor continua orientada a conseguir apoyo para el control del tabaco a lo largo del tiempo o para mostrar la necesidad de adoptar medidas concretas de control del tabaco en un momento determinado.



#### Asociados potenciales

- Ministerio de Salud
- Ministerios de Educación, Finanzas, Juventud, la Mujer, etcétera
- Grupos de defensa de la atención de la salud y del paciente
- Grupos de la sociedad civil que se centran en cuestiones relacionadas con la salud, las mujeres, los jóvenes y el bienestar infantil

---

Con el fin de aprovechar al máximo las oportunidades que puedan surgir, el Ministerio de Salud debe estudiar la posibilidad de elaborar un plan de difusión que abarque un periodo de entre 12 y 24 meses y que incluya la publicación de los datos por etapas. Deben establecerse objetivos de difusión para las diversas fases de la publicación.

Por ejemplo, el Ministerio de Salud puede concentrar sus esfuerzos iniciales de difusión en los datos sobre la prevalencia y en las constataciones principales relativas a cada tema, a fin de presentar un panorama amplio del control del tabaco en el país. En tal caso, el objetivo inicial puede consistir en educar a los principales destinatarios sobre la magnitud del problema y la necesidad de contar con políticas sólidas de control del tabaco como las indicadas en el modelo MPOWER.

Posteriormente, el Ministerio de Salud y/o sus asociados en el control del tabaco podrían publicar datos más detallados que respalden la necesidad de contar con una política específica de control del tabaco. Por ejemplo, si se está estudiando la posibilidad de imponer una prohibición con el fin de que existan espacios libres de tabaco, uno de los objetivos de la difusión de datos que debe establecerse es educar a los encargados de formular políticas sobre el alcance de la exposición al humo ajeno, y los datos relacionados con ese tema ocuparán un lugar central en la siguiente fase de la difusión.

Otro planteamiento podría consistir en la publicación posterior de datos a nivel subnacional o estatal (si están disponibles), lo que podría determinar dónde es necesario adoptar políticas de control del tabaco más firmes o aplicar mejor las ya vigentes.

## ETAPA 2: Establecer alianzas

---



**PUNTO CLAVE:** Para lograr una difusión eficaz de los datos es preciso establecer alianzas con organizaciones, partes interesadas y personas que puedan ampliar el alcance de la difusión y mejorar la eficacia general de las actividades de comunicación.

---

En la mayoría de los países, el principal organismo responsable de la difusión de los datos de la GATS es el Ministerio de Salud. En algunos países, la entidad principal encargada de la difusión puede ser una organización no gubernamental. Independientemente de quién asuma la función de liderazgo, las actividades de difusión deben contar con la participación de los organismos, las organizaciones y los expertos que contribuyeron a elaborar los instrumentos de la GATS y el plan de recogida de datos.

El plan también debe contemplar el establecimiento de alianzas con otros grupos que compartan objetivos similares o conexos. Estas alianzas mejorarán y ampliarán las actividades de difusión «abriendo puertas» para la comunicación con sus propios grupos de interés, así como con los principales destinatarios.

Los grupos de defensa de la salud son asociados potenciales obvios, ya que, normalmente, están capacitados para trabajar en la mejora de la salud pública y poseen un alto nivel de credibilidad entre los destinatarios previstos. Estos grupos abarcan desde asociaciones de lucha contra el cáncer hasta grupos activos en los ámbitos de la salud pulmonar y la protección de los niños. Dado que estos asociados comprenden la importancia del control del tabaco, pueden estar más dispuestos a participar en las actividades de difusión. La mayoría de los organismos públicos y otros organismos relacionados con la salud tienen conexiones con grupos de defensa activos en este ámbito, por lo que llegar a ellos no debería resultar difícil.

La colaboración con otros organismos públicos, como, por ejemplo, los Ministerios de Educación, Asuntos de la Mujer, Juventud y Finanzas, también potenciará la difusión, dado que estos otros organismos públicos podrán llegar a los principales grupos de interés.

A medida que se especifican los asociados potenciales, el Ministerio de Salud debe indicar la función que puede desempeñar cada uno de ellos para favorecer el logro del objetivo u objetivos de difusión. Para definir alianzas eficaces o fructíferas, es preciso asignar a cada asociado funciones claras y

complementarias. Por ejemplo, una organización de defensa de la salud pública asociada puede asumir la función de defensora y hacer firmes llamamientos en favor de la adopción de medidas.

También cabe esperar que los asociados hagan partícipes a sus propios grupos de interés y aprovechen sus actuales contactos y reputación para apoyar las iniciativas de control del tabaco que puedan impulsarse mediante la difusión de los datos de la GATS. Por ejemplo, si un asociado tiene una influencia considerable ante un encargado de formular políticas, debería mantener reuniones con esa persona. Asimismo, si un asociado es muy conocido por el público en general, puede ser conveniente que participe en las actividades orientadas a generar apoyo público para el control del tabaco.

Los asociados también pueden gestionar y crear listados de correo electrónico, así como sitios web o publicaciones, que puedan resultar útiles para las actividades de difusión, o tener acceso a esas fuentes de información.

Conocer el modo en que los asociados participarán en la labor de difusión indicará si deben recibir capacitación u otros tipos de asistencia para ayudarlos a realizar bien sus tareas o si precisarán algo o nada de ayuda. Sin embargo, es justo suponer que la mayoría de los asociados necesitarán una orientación exhaustiva sobre los tipos de datos contenidos en la GATS, así como sobre las constataciones importantes.

Una vez que se comprenda cómo puede ayudar cada asociado potencial a alcanzar el objetivo u objetivos de la difusión, los representantes del Ministerio de Salud deben reunirse con los asociados potenciales para informarlos sobre la GATS, solicitar su participación y obtener su compromiso de colaborar en esta iniciativa.

En estas reuniones informativas se deben analizar los siguientes temas:

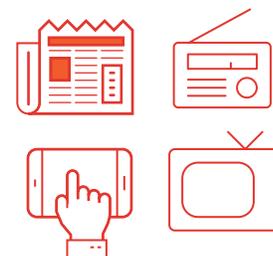
- 1) El objetivo de la GATS y su historia en el país.
- 2) Las principales conclusiones de los datos de la GATS.
- 3) Los objetivos de la difusión de datos de la GATS y por qué son importantes.
- 4) Cómo contribuiría una alianza a cumplir la misión de la organización.
- 5) Cómo se concibe la función del asociado.

Por supuesto, en las reuniones se debe prever tiempo suficiente para responder a las preguntas, inquietudes y sugerencias que formule la organización asociada potencial.

Una vez que se establece una alianza, normalmente es aconsejable anunciar la alianza en reuniones posteriores y reconocer públicamente a los asociados cuando proceda.

Consúltense la guía complementaria **Using the Global Adult Tobacco Survey (GATS) Data To Strengthen Tobacco Control Efforts: Guidance For Tobacco Control Advocates**<sup>7</sup> (Uso de los datos de la Encuesta Mundial Sobre Tabaco en Adultos para reforzar las iniciativas de control del tabaco: directrices para los defensores del control del tabaco) para obtener más información sobre las posibles funciones de los asociados, las herramientas de planificación y las plantillas para los materiales de difusión.

<sup>7</sup> En este documento se facilitan directrices destinadas a los defensores del control del tabaco sobre el modo de utilizar el análisis de los datos de la GATS para llamar la atención acerca del problema que representa el tabaco y promover una política eficaz de control del tabaco ([http://www.global.tobaccofreekids.org/files/pdfs/en/GATS\\_NGO\\_guide\\_en.pdf](http://www.global.tobaccofreekids.org/files/pdfs/en/GATS_NGO_guide_en.pdf)).



### La interacción con los medios de comunicación abarca los siguientes tipos de cobertura:

- La cobertura gratuita, que supone convencer a un medio de comunicación para que cubra un tema determinado.
- La cobertura pagada, que implica el pago a un medio de comunicación.
- La cobertura en medios de comunicación propios, que requiere la creación y difusión de contenidos a través de un sitio web, blog u otros canales propios que se tienen bajo control.
- Los medios sociales, que abarcan el uso de Facebook, Twitter, YouTube y otras plataformas interactivas para crear atención y generar diálogo.

---

## ETAPA 3: Publicar oficialmente los datos de la GATS

---



**PUNTO CLAVE:** Los datos de la GATS deben publicarse oficialmente de forma que atraigan la atención del público, los medios de comunicación y los encargados de formular políticas.

---

La difusión de los datos de la GATS debe comenzar con una publicación oficial de dichos datos, que debe dirigirse principalmente a los medios de comunicación, los encargados de formular políticas y las autoridades decisorias. Para preparar un acto de este tipo deberá prestarse una cuidadosa atención a la planificación previa al acto, así como al seguimiento posterior. Esta labor debe implicar el uso estratégico de los asociados con el fin de garantizar que la atención de los encargados de formular políticas en lo que respecta al consumo de tabaco, las consecuencias del tabaco para la salud y la necesidad de mejorar el control del tabaco se prolongue durante las semanas y meses siguientes a la publicación.

El Ministerio de Salud (o la entidad responsable de la GATS) deber estudiar la posibilidad de organizar una conferencia de prensa para anunciar las conclusiones de la GATS. Las conferencias de prensa pueden llegar a un público amplio si se invita a asistir a periodistas de numerosos medios de comunicación nacionales, locales e internacionales. Dado que la GATS es una encuesta fundamental en el país, pero que también forma parte de una iniciativa internacional de múltiples países, es probable que una conferencia de prensa de la GATS se considere de interés periodístico y atraiga la asistencia y la cobertura de los periodistas.

### Preparación de la conferencia de prensa

Durante la preparación de la conferencia de prensa de la GATS la atención se centrará en el contenido y la ejecución del acto. Esta labor abarca la elaboración de mensajes, la identificación de oradores, la notificación a la prensa, la preparación de información para la prensa, la publicación de información en los sitios web del gobierno, así como la puesta en circulación de información y mensajes clave a través de los medios sociales.

---

- **Mensajes y declaraciones:** *el público más importante de la conferencia de prensa de la GATS serán los encargados de formular políticas y las autoridades decisorias. Por consiguiente, se deben tener muy en cuenta los mensajes generales y las declaraciones concretas que se realizarán durante el acto. Los mensajes no deben limitarse únicamente a destacar un problema, sino que también deben llamar la atención sobre su solución. Como «llamamiento a la acción», las conferencias de prensa deben ser claras y concisas, conectar con los destinatarios seleccionados e instar a que se tomen medidas. Con frecuencia, se encarga a una única persona la tarea de redactar todas las declaraciones de la conferencia de prensa, a fin de que haya un tema común y mensajes centrales coherentes que resulten evidentes para todos los oradores. Por supuesto, las declaraciones preparadas deben compartirse con los oradores con bastante antelación al acto, para que puedan sentirse más cómodos al transmitir la información. Los mensajes elaborados para la conferencia de prensa deben utilizarse y repetirse en todos los elementos de las comunicaciones públicas de la GATS.*
- **Presentadores:** los presentadores no solo deben sentirse cómodos al hablar ante la prensa, sino que también deben estar familiarizados con los datos de la GATS y gozar de credibilidad entre los principales destinatarios. En algunos países, puede ser recomendable que los asociados hablen en la conferencia de prensa para subrayar el mensaje del «llamamiento a la acción», con unas perspectivas y una credibilidad basadas en experiencia de primera mano en el tratamiento de las enfermedades relacionadas con el tabaco. Los presentadores, sean quienes sean, deben comprender la importancia de mantenerse centrados y «al corriente» durante la rueda de prensa. Es decir, al responder a las preguntas, deben estar atentos a la hora de exponer y reafirmar los mensajes clave, así como de reorientar las preguntas que se salgan del tema hacia el mensaje

---

central. A menudo los presentadores valoran positivamente la posibilidad de participar en un ensayo previo a la conferencia de prensa.

- **Notificación a la prensa:** se envía una **nota a los medios de comunicación** en el que se anuncia de forma sucinta la próxima celebración de un acto. En la nota se indica en qué consistirá dicho acto, quiénes participarán en él, por qué es importante y cuándo y dónde tendrá lugar. Al menos una semana antes de la conferencia de prensa sobre la publicación de los datos de la GATS, debe enviarse una nota a los medios de comunicación por correo electrónico, fax o correo postal. Es recomendable hacer, un par de días antes del acto, un seguimiento de dicha nota mediante una **llamada telefónica y/o una publicación en los medios sociales dirigida a los medios de comunicación** y a los periodistas, para animarlos a asistir.
- **Comunicado de prensa:** el día del acto debe emitirse un comunicado de prensa, que es una declaración escrita dirigida a los miembros de los medios de información que anuncia noticias y anima a los periodistas a cubrir la noticia. Se redacta de manera más o menos similar a un artículo de prensa e incluye información básica sobre la GATS, las constataciones principales, las referencias y las oportunidades para que el gobierno tome medidas basadas en los datos proporcionados. El comunicado de prensa sobre las conclusiones de la GATS debe programarse para que se produzca el día de la conferencia de prensa.
- **Materiales para los medios:** los materiales para los medios de comunicación son paquetes de información básica dirigidos a facilitar a los periodistas la cobertura de un acto informativo. Para la conferencia de prensa de la GATS, el material para los medios debe incluir información básica sobre la encuesta, las notas descriptivas pertinentes, el comunicado de prensa, breves biografías de los oradores, copias de los comentarios de los oradores, estadísticas y gráficos, información sobre políticas eficaces de control del tabaco e información de contacto para recibir información de seguimiento.
- **Sitio web del Ministerio de Salud:** la conferencia de prensa de la GATS debe celebrarse simultáneamente a la publicación de los datos de la GATS en la web. El Ministerio de Salud debe publicar información sobre las conclusiones de la encuesta en su sitio web y en las plataformas de medios sociales. Como mínimo, el sitio web del Ministerio de Salud debe contener las notas descriptivas, el resumen, el informe del país, las directrices adoptadas para la aplicación del CMCT de la OMS<sup>8</sup> y los informes de la OMS sobre la epidemia mundial de tabaquismo<sup>9</sup> en los que se detallan los avances realizados en el control del tabaco a nivel mundial según el marco de políticas MPOWER. Toda la información debe publicarse en el sitio web del Ministerio el día del acto. Facilitar los enlaces al sitio web regional de la OMS sobre las conclusiones de la GATS contribuirá a una mayor difusión de los resultados
- **Comunicaciones a través de los medios sociales:** los medios sociales complementan las actividades de difusión y, por tanto, deben estar totalmente armonizados e integrados en el objetivo general de difusión y en los mensajes. La creación de publicaciones para Facebook, Twitter y otras plataformas de medios sociales ampliamente utilizadas es fundamental para fomentar la exposición de los datos a un público más amplio y sensibilizar a la población acerca de los resultados. Por ejemplo, se pueden enviar tuits antes de la conferencia de prensa para generar expectación, durante el acto como mensajes en directo, y después del acto para destacar las conclusiones y los llamamientos a la acción más destacados derivados del informe. El desglose de las estadísticas más importantes en **infografías y elementos visuales**, convincentes, así como la coordinación de estas publicaciones que se pueden compartir con los asociados,

---

<sup>8</sup> Se trata de los textos de cada una de las directrices adoptadas y reconocidas por la Conferencia de las Partes como una herramienta valiosa en la aplicación del CMCT ([https://www.who.int/fctc/treaty\\_instruments/adopted/guidel\\_2011/es/](https://www.who.int/fctc/treaty_instruments/adopted/guidel_2011/es/)).

<sup>9</sup> Los informes de la OMS sobre la epidemia mundial de tabaquismo se publican bienalmente desde 2009. En cada informe se documentan los avances realizados por los países en la adopción y aplicación de políticas eficaces relativas al control del tabaco. Véase [https://www.who.int/tobacco/global\\_report/en/](https://www.who.int/tobacco/global_report/en/)

proporcionarán un contenido continuo y atractivo para transmitir la necesidad urgente de adoptar medidas. Las publicaciones en los medios sociales deben estar preparadas y listas antes del día de la publicación y deben ser coherentes con el mensaje central general y el tema del llamamiento a la acción.

Por último, al preparar la conferencia de prensa, los planificadores deben ocuparse de los detalles logísticos, audiovisuales y prácticos. Los planificadores deben encargarse de lo siguiente:

- Programar el acto para un fecha, hora, lugar y duración que resulten convenientes para los periodistas.
- Incluir elementos visuales interesantes que funcionen bien en la televisión, como logotipos de fondo, accesorios y pancartas o fotografías ampliadas.
- Poner a disposición de los asistentes una mesa con materiales para los medios y una hoja de registro de la prensa en la que se soliciten los datos de contacto de los periodistas, incluidos los perfiles de los medios sociales.
- Indicar a los participantes y al personal que lleguen al lugar de la conferencia de prensa con bastante antelación con respecto a la hora de inicio prevista.

La herramienta de planificación de conferencias de prensa de la página siguiente le ayudará a organizar y gestionar los principales detalles que contribuyen a que un acto se celebre de forma satisfactoria.

## Opciones de difusión para la publicación de la GATS



Conferencia de prensa



Comunicado de prensa



Publicidad de pago



Artículo de opinión en un periódico



Entrada de blog



Mesa redonda con los medios de comunicación



Tertulia de radio y/o televisión



Medios sociales



Divulgación a través de SMS

**ESTA HERRAMIENTA DE PLANIFICACIÓN DE LA DIFUSIÓN AYUDARÁ A ORGANIZAR Y GESTIONAR  
LOS PRINCIPALES DETALLES QUE CONTRIBUYEN A DEFINIR UN CALENDARIO DE DIFUSIÓN PLANIFICADO**

Tarea de publicación de los datos	Responsabilidad	Plazo para llevarla a cabo
Determinar los mensajes principales para la conferencia de prensa		
Fijar el día, la hora y el lugar de la conferencia de prensa		
Identificar a los oradores y garantizar su participación (no más de cuatro)		
Trabajar con los asociados para determinar una serie de actividades de seguimiento posteriores a la conferencia de prensa		
Redactar declaraciones y compartirlas con los oradores y ofrecerles la oportunidad de ensayar las declaraciones y de practicar respuestas a posibles preguntas		
Decidir y crear elementos visuales para la conferencia de prensa		
Preparar el análisis de los datos de la GATS y otra información para su publicación en internet y en las plataformas de los medios sociales		
Elaborar los mensajes para los medios sociales, la infografía y los plazos para su publicación antes, en el transcurso y después del acto de presentación		
Redactar y enviar una nota a los medios de comunicación una semana antes de la conferencia de prensa		
Preparar los materiales para los medios		
Redactar y enviar el comunicado de prensa el día de la conferencia de prensa		
Informar a los oradores y al personal sobre cuándo deben llegar al lugar de la conferencia de prensa		
Publicar en internet las conclusiones de la GATS el día de la publicación de la encuesta		
Designar un enlace con los medios de comunicación para responder a las preguntas que surjan después		
Llevar a cabo la conferencia de prensa		
Publicar mensajes que puedan compartirse en los medios sociales durante la conferencia de prensa como «publicaciones en directo».		

## Seguimiento de la conferencia de prensa

La conferencia de prensa es solo el comienzo de la difusión de los datos de la GATS. Es importante que los encargados de formular políticas y las autoridades decisorias sigan oyendo hablar de los problemas relacionados con el consumo de tabaco y de sus consecuencias para la salud, y que se les recuerde lo que pueden hacer para prevenir estos problemas.

Tras la publicación de los datos de la GATS, el Ministerio de Salud debe realizar un seguimiento reiterado con los siguientes interlocutores:

**A. Medios de comunicación:** por su parte, el Ministerio de Salud debe estar preparado para responder a las preguntas que puedan surgir sobre las conclusiones de la GATS o el control del tabaco una vez finalizada la conferencia de prensa. Se recomienda designar a una persona dentro del Ministerio encargada de responder a las preguntas que puedan formularse en el futuro o de poner en contacto a los periodistas con los miembros concretos del Ministerio que puedan responder a las preguntas. Como siempre, cuando se aborden las preguntas, el portavoz debe tratar de dar respuestas que mantengan al público centrado en los mensajes principales de las actividades de difusión.

**B. Medios sociales:** las comunicaciones en los medios sociales destinadas a involucrar a los medios de comunicación, a los encargados de formular políticas y al público en general pueden ampliar la conversación en torno a los resultados de la GATS y a las medidas necesarias para fortalecer el control del tabaco durante semanas y meses después de la publicación, lo que genera un mayor apoyo público en favor de la agenda de cambio de las políticas. Además, los mensajes en los medios sociales que se han concebido para suscitar la participación del público y que están programados de forma estratégica pueden ayudar a informar a los encargados de formular políticas sobre el apoyo del público al control del tabaco. Las comunicaciones en los medios sociales deben ser coherentes, atractivas y estar en consonancia con el mensaje central general y el tema del llamamiento a la acción. Puede resultar útil dirigir publicaciones a los perfiles de medios sociales de determinados medios de comunicación, periodistas, encargados de formular políticas y personas influyentes. Pedir a los seguidores que vuelvan a publicar, que compartan y que formulen comentarios crearía la oportunidad de solicitar activamente a los seguidores que interactúen con el contenido. La utilización de la visualización de datos —infografía— es una herramienta eficaz para captar la atención de la audiencia, ya que el mensaje se simplifica y es más fácil de recordar.

**C. Asociados en el control del tabaco:** en algunos países puede resultar inapropiado que los organismos y funcionarios públicos promuevan medidas más estrictas de control del tabaco. En cambio, puede ser más adecuado que se encarguen de esta labor las organizaciones asociadas. Por consiguiente, es aconsejable incluir a las partes interesadas no solo en la planificación y ejecución de la conferencia de prensa inicial, sino también en las actividades de seguimiento posteriores. La guía complementaria titulada, *Using The Global Adult Tobacco Survey (GATS) Data To Strengthen Tobacco Control Efforts: Guidance For Tobacco Control Advocates* (Uso de los datos de la Encuesta Mundial Sobre Tabaco en Adultos para reforzar las iniciativas de control del tabaco: directrices para los defensores del control del tabaco) aborda las acciones que las organizaciones asociadas pueden llevar a cabo en el marco de la actividad de seguimiento de la conferencia de prensa sobre la difusión de datos de la GATS. Estas actividades podrían consistir, por ejemplo, en redactar artículos de opinión y/o cartas a los editores de los medios de comunicación, hacer partícipe al público en los medios sociales y organizar actos comunitarios para poner de relieve las conclusiones e implicaciones de la GATS.

**D. Encargados de formular políticas:** los representantes ministeriales también deberían concertar reuniones con funcionarios de otros organismos públicos después de la conferencia de prensa, a fin de proporcionar una información más detallada sobre las conclusiones de la GATS. Las decisiones sobre los organismos o personas con los que es preciso reunirse deben basarse en si ejercen poder o influencia sobre las políticas relativas al control del tabaco. El Ministerio debe plantearse la conveniencia de invitar también a los asociados en la difusión a participar en estas reuniones informativas. La guía complementaria titulada *Using The Global Adult Tobacco Survey (GATS) Data To Strengthen Tobacco Control Efforts: Guidance For Tobacco Control Advocates* (Uso de los datos de la Encuesta Mundial Sobre Tabaco en Adultos para reforzar las iniciativas de control del tabaco: directrices para los defensores del control del tabaco) examina la manera de prepararse para estas reuniones.

«Al final, es importante estar respaldado por pruebas fundadas, no adormecido por los números. Poner un rostro a los datos».

Hargreaves, A. y Fullan, M. (2014). *Capital profesional. Transformar la enseñanza en cada escuela*, Morata.

## Conclusión

---



Las iniciativas eficaces de control del tabaco llevadas a cabo en todo el mundo han sido fruto de estrategias y campañas minuciosamente elaboradas y diseñadas para estimular la acción. La difusión de los datos de la GATS desempeñará un papel decisivo en toda actividad encaminada a cambiar las políticas relativas al control del tabaco en los países en los que se recogen datos.

**Los datos por sí solos no serán suficientes para impulsar los avances en el control del tabaco.**

La difusión eficaz de los datos pasa por contar con unos objetivos claramente definidos y exige que se movilice a los asociados para que ayuden a comunicar mensajes importantes a los principales destinatarios que ostentan el poder, la autoridad o la influencia para cambiar las políticas relativas al control del tabaco.

La difusión de los datos de la GATS por parte del Ministerio de Salud resulta fundamental para modificar las políticas en materia de control del tabaco en todo el mundo. Se espera que la información y las directrices proporcionadas en el presente documento contribuyan a fundamentar la publicación inicial de los datos de la GATS y sirvan de base para futuras tareas de difusión.

---

Si desea recibir ayuda en su labor de difusión y comunicación de la GATS, póngase en contacto con Campaign for Tobacco Free Kids enviando un mensaje de correo electrónico a: [info@tobaccofreekids.org](mailto:info@tobaccofreekids.org). Inserte la palabra GATS en el asunto.

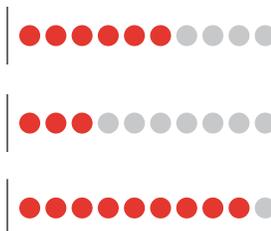
### ESTUDIO DE CASO 1.

#### Uganda: Colaboración con los asociados clave en actos de publicación y seguimiento (julio de 2014)

Uganda pasó a ser parte en el Convenio Marco de la OMS para el Control del Tabaco en 2007. En un esfuerzo por salvaguardar la salud pública y regular la industria del tabaco en Uganda, el Ministerio de Salud, en estrecha colaboración con las organizaciones de la sociedad civil y las principales partes interesadas, presentó en 2012 un proyecto de ley de control del tabaco al Parlamento de Uganda para cumplir con las obligaciones del tratado.

El Ministerio de Salud y los grupos de la sociedad civil consideraron que la ejecución de la GATS en 2013 resultó fundamental para la labor general orientada a lograr la aprobación de la Ley. En un esfuerzo por hacer un uso oportuno de los resultados, el Ministerio de Salud decidió dar a conocer los resultados de la GATS en julio de 2014, publicando el resumen y la nota descriptiva de la GATS. (En noviembre de 2015 se publicó el informe nacional completo de la GATS, considerablemente más largo). Las conclusiones de la GATS demostraron lo siguiente:

- Más del **62%** de los adultos están expuestos al humo ajeno en bares y discotecas.
- Más del **30%** de los fumadores declararon haber pensado en dejar de fumar tras ver las etiquetas de advertencia.
- Aproximadamente **9 de cada 10** personas están a favor de una ley que prohíba todos los anuncios de productos de tabaco.



El Ministerio de Salud y sus asociados utilizaron estos resultados para impulsar la legislación integral de control del tabaco que se había presentado dos años antes, pero que parecía estancada en el órgano legislativo. Esta normativa exigía lugares públicos completamente libres de humo sin excepción; la prohibición de exponer productos de tabaco en los puntos de venta; advertencias sanitarias gráficas que cubrieran el 75% de la parte delantera y trasera del paquete; la restricción de fumar a menos de 100 metros de cualquier lugar público cerrado, lugar de trabajo cerrado y cualquier instalación de transporte público; y una prohibición completa de la publicidad, la promoción y el patrocinio del tabaco.

El Ministerio de Salud y los asociados elaboraron colectivamente un mensaje central común que se ajustaba al objetivo de la política relativa al control del tabaco. El mensaje central se desglosó para centrarse en ámbitos de actuación clave como los siguientes:

- **Libre de humo:** *es necesario aprobar políticas integrales de prohibición de fumar que abarquen todos los lugares públicos y de trabajo para proteger plenamente a los no fumadores de la exposición al humo ajeno y ayudar a los fumadores a reducir el consumo de cigarrillos.*
- **Advertencias sanitarias gráficas:** *la implantación de etiquetas gráficas contundentes de advertencia evitará que los jóvenes empiecen a fumar y motivará a los fumadores a dejar de hacerlo.*
- **Publicidad, promoción y patrocinio del tabaco:** *la prohibición de la publicidad, la promoción y el patrocinio del tabaco reducirá el consumo de tabaco y evitará que los jóvenes empiecen a fumar.*

#### Mensaje central de la publicación de la GATS de Uganda:

Sobre la base de los sólidos datos empíricos obtenidos en la GATS de 2013, instamos a los encargados de formular políticas a que aprueben el proyecto de ley de control del tabaco en Uganda y a que protejan a las generaciones presentes y futuras de ugandeses de la muerte, la enfermedad y la discapacidad debidas al consumo de tabaco y a la exposición al tabaco.

---

Los resultados de la GATS de Uganda se publicaron en julio de 2014 con una serie de actos públicos en línea y fuera de línea que fueron objeto de una amplia cobertura por parte de los medios de comunicación. Se utilizaron canales de comunicación tanto en línea como fuera de línea para garantizar una amplia difusión de los resultados y del llamamiento a la acción. Algunos de estos canales fueron la cobertura gratuita y pagada en medios de comunicación, medios impresos, medios sociales y mensajes de texto SMS.

---

Se utilizaron, entre otras, las siguientes tácticas previas a la publicación:

- Selección de la fecha de publicación junto con otros funcionarios públicos y asociados; preparación de las autoridades decisorias y del público con entrevistas en los medios de comunicación y publicaciones en los medios sociales utilizando los datos de la Encuesta Mundial Sobre Tabaco en Jóvenes llevada a cabo en Uganda en 2011; y la emisión de una nota para los medios de comunicación antes de los actos, en la que se advirtió a los periodistas de la urgencia que revestían las conclusiones de la GATS.
  - Elaboración de notas descriptivas sobre el control del tabaco en un lenguaje claro, traducidas a los cuatro principales idiomas locales, y envío a los medios de comunicación y los medios sociales.
- 

El día de la publicación se llevaron a cabo las siguientes actividades:

- Un desayuno de presentación de la GATS al que asistieron más de 150 participantes del Gobierno, la sociedad civil, el mundo académico y los medios de comunicación; un acto con participantes de alto nivel como oradores y colaboradores, entre ellos la ministra de Estado de Salud, el director general de los Servicios de Salud, diputados del Parlamento, el Representante de la OMS en el país, el director del Centro para el Control del Tabaco en África y representantes de la Secretaría del Primer Ministro y del Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades.
  - La difusión en los medios de comunicación para asegurar una cobertura sustancial de los medios, por ejemplo, una conferencia de prensa a la que asistieron más de 30 periodistas de 15 medios de radiodifusión e impresos; atención especial centrada en periodistas que cubrían temas diversos, como la salud, los negocios, el estilo de vida, la religión y otros temas relacionados; material para los medios, como una copia del resumen de la GATS, la nota descriptiva de la GATS, un comunicado de prensa y la información de contacto de los portavoces; y entrevistas individuales con periodistas de radiodifusión y prensa.
  - Participación del público a través de contenidos en los medios sociales, tales como blogs y una infografía compartida a través de las plataformas de los medios sociales del Ministerio de Salud y sus asociados; y un hashtag único, #GatsUG, compartido a través de las plataformas de medios sociales.
- 

Tras la publicación se llevaron a cabo actividades como las siguientes:

- Una estrategia de un medio de comunicación de pago, según la cual las organizaciones no gubernamentales asociadas encargaron al servicio estatal de radiodifusión la emisión de un debate televisado en directo sobre el proyecto de ley de control del tabaco, y los asociados organizaron otros dos debates televisados de llamamiento en directo la semana siguiente a la publicación de la GATS en emisoras de radio FM y televisión privadas. Los interlocutores expresaron su preocupación por los alarmantes datos de la GATS. Las organizaciones no gubernamentales también publicaron un anuncio de pago en el periódico.
- Los asociados internacionales, como la OMS y Campaign for Tobacco Free Kids, publicaron comunicados de prensa centrados en el mensaje principal.
- Los asociados organizaron diálogos en los medios de comunicación con las principales autoridades decisorias, entre ellos un diálogo con los medios de comunicación de la Asociación

---

de la Prensa Parlamentaria, que reunió a 58 periodistas parlamentarios y al parlamentario promotor del proyecto de ley; un diálogo en los medios de comunicación sobre la Semana de la Lactancia Materna, en colaboración con la Coalición de la Sociedad Civil de Uganda, en el que participaron 50 periodistas, nutricionistas y representantes de la Secretaría del Primer Ministro; un diálogo con los medios de comunicación en el que participaron 20 periodistas en representación de todos los medios de comunicación del distrito de Arua —el principal centro urbano regional de la mayor región de cultivo de tabaco—, así como los funcionarios municipales y de distrito en materia de salud y agricultura.

Todas las actividades anteriores hicieron hincapié en el mensaje central que figuraba en todos los temas de conversación de los oradores, los materiales de promoción, las publicaciones en los medios sociales y otras herramientas y materiales de comunicación.

El 28 de julio de 2015 el Parlamento de Uganda aprobó un sólido proyecto de ley de control del tabaco, que preveía, entre otros aspectos, lugares públicos completamente libres de humo; advertencias sanitarias gráficas que ocuparan el 65% del empaquetado; una prohibición total de la publicidad, la promoción y el patrocinio del tabaco; la desautorización de la venta de cigarrillos a menos de 50 metros de centros educativos y de salud, cines, centros policiales, prisiones u otros lugares donde se atiende a los niños; y la desautorización de la venta de productos de tabaco a menores de 21 años.

## ESTUDIO DE CASO 2.

### **Filipinas:** *Utilización de la segunda ronda de la GATS como llamamiento a la acción para fortalecer las políticas relativas al control del tabaco (marzo de 2017)*

En 2012 Filipinas aprobó la Ley de Reforma de los Impuestos al Vicio, que estableció tasas tributarias indirectas más altas para el tabaco y simplificó la estructura impositiva del tabaco, lo que culminó con una tasa tributaria indirecta unitaria en enero de 2017 y con incrementos anuales adicionales del 4% a partir de entonces.

Las conclusiones de la segunda ronda de la GATS llevada a cabo en Filipinas proporcionaron una oportunidad única para poner de relieve las repercusiones de la Ley de Reforma de los Impuestos al Vicio, como, por ejemplo, una caída de casi el 20% en el consumo de tabaco en adultos entre la primera GATS, llevada a cabo en 2009, y la segunda ronda, en 2015.

En la GATS-2 se utilizaron, entre otras, las siguientes tácticas de difusión:

- Celebración del enorme descenso del consumo de tabaco entre los adultos, atribuyendo a la Ley de Reforma de los Impuestos al Vicio el mérito de ese descenso.
- Una conferencia de prensa de alto nivel para anunciar las conclusiones y enmarcar la narrativa con mensajes y declaraciones contundentes. El panel que participó en la conferencia de prensa estuvo integrado por la Secretaria de Salud, la Subsecretaria de Finanzas, el Representante de la OMS en Filipinas y una representante de la Unidad sobre los Aspectos Económicos del Control del Tabaco de la Sede de la OMS.
- En todos los actos de comunicación y en todos los materiales se utilizó un conjunto de mensajes centrales que llamaban la atención sobre las audaces medidas adoptadas por el Gobierno para hacer frente a la epidemia de tabaquismo, al tiempo que se afirmó claramente que era necesario adoptar más medidas para el control del tabaco. En la página siguiente se incluyen algunas citas de la conferencia de prensa que ilustran estos mensajes centrales.





**Dra. Paulyn Jean Rosell-Ubial,  
Secretaria de Salud**

«Tenemos que mantener y proteger nuestros logros en materia de fiscalidad del tabaco, ampliar el alcance de las políticas antitabaco e intensificar nuestras advertencias contra el consumo de tabaco».

«Si bien las medidas fiscales impuestas a los productos de tabaco desde 2013 han hecho que estos productos resulten menos asequibles y menos accesibles, todavía hay demasiados filipinos que desembolsan una cantidad considerable de sus ingresos mensuales para mantener su hábito de fumar».

«Aún queda mucho por hacer en el marco de las iniciativas de nuestro país encaminadas a limitar y reducir el consumo de tabaco, especialmente para nuestros compatriotas económicamente desfavorecidos, que son los más afectados por las enfermedades relacionadas con el consumo prolongado de productos de tabaco».



**Dr. Gundo Weiler,  
WRepresentante de la OMS en Filipinas**

«Si bien este es realmente un gran logro, tenemos que redoblar nuestros esfuerzos e intensificar las acciones que se han revelado eficaces».

«Los extraordinarios resultados de la GATS afirman que Filipinas ha alcanzado un nivel de buenas prácticas internacionales, y registra el mayor número de fumadores que han abandonado el hábito en un corto periodo en el Pacífico Occidental. Felicito al Gobierno filipino y a los departamentos de salud y finanzas, que han trabajado conjuntamente para que esto suceda».



**D.ª M.ª Teresa Habitan,  
Subsecretaria de Finanzas**

«Al mismo tiempo, la reforma fiscal trajo consigo un aumento de los fondos disponibles para los programas de salud».

«Con los P 32 000 millones de impuestos recaudados en diciembre de 2012 como base, se recaudaron P 70 400 millones en 2013 (primer año de recaudación del «impuesto al vicio»), P 75 500 millones en 2014 y P 100 000 millones en 2015».



**Dra. Bungon Ritthiphakdee, directora ejecutiva,  
Alianza para el Control del Tabaco en Asia Meridional (SEATCA)**

«La reforma del impuesto al vicio de Filipinas llevada a cabo en 2012 constituye un ejemplo brillante para otros países. Los resultados de la GATS deberían animar al Gobierno de Filipinas a mantener la actual estructura impositiva unitaria y a seguir aumentando las tasas tributarias indirectas para que los productos de tabaco sean menos asequibles».

En diciembre de 2017 el Congreso adoptó disposiciones en una nueva iniciativa de reforma tributaria conocida como TRAIN con el fin de garantizar aumentos adicionales modestos de las tasas tributarias indirectas sobre el tabaco más allá del 4% exigido en la Ley de Reforma de los Impuestos al Vicio.

---

## ESTUDIO DE CASO 3.

### **India:** *Influir en la política nacional con datos y publicaciones a nivel estatal para la GATS-2 (junio de 2017)*

La Ley sobre Cigarrillos y Otros Productos de Tabaco, de 2003, es la ley general que regula el control del tabaco en la India. Los consumidores de tabaco de la India —que se adhirió al Convenio Marco de la OMS para el Control del Tabaco en 2004— utilizan diversas formas de productos de tabaco para fumar y sin humo, como el bidis, los cigarrillos y el gutka. El Programa Nacional para el Control del Tabaco de la India, dependiente del Ministerio de Salud y Bienestar de la Familia, facilita la aplicación de las leyes de control del tabaco en los estados y los distritos.

La India ejecutó su primera ronda de la GATS en 2009-2010. Las conclusiones de la segunda ronda de la GATS, realizada 2016-2017, documentaron una reducción relativa del 17% en el consumo de tabaco en adultos. La GATS-2 se llevó a cabo en los 30 estados y en 2 territorios de la unión, lo que refleja una importante inversión por parte del Gobierno para comprender la naturaleza de la epidemia de tabaquismo en la India y para efectuar un seguimiento de los principales indicadores de control del tabaco. En última instancia, los datos revelaron la diversidad de la prevalencia del tabaco entre los estados, las diferencias en los tipos de tabaco utilizados en los distintos estados, y desiguales niveles de ejecución del Programa Nacional para el Control del Tabaco en los estados.

El objetivo general del Gobierno al publicar los datos de la GATS-2 era fortalecer la capacidad del Gobierno nacional y los gobiernos subnacionales a la hora de aplicar las políticas relativas al control del tabaco y ejecutar programas sostenibles de control del tabaco. Otros objetivos eran sensibilizar a las partes interesadas pertinentes y colaborar con los encargados de más alto nivel de la formulación de políticas, proporcionando una plataforma para que los funcionarios del Programa Nacional para el Control del Tabaco a nivel estatal y de distrito revisasen su desempeño e intercambiaran ideas sobre los éxitos y las deficiencias, y generar cobertura gratuita en los medios de comunicación y visibilidad a nivel nacional y de los estados.

A fin de lograr estos objetivos, el Gobierno decidió elaborar una publicación inicial de la nota descriptiva nacional de la GATS en el país, que generó una amplia cobertura mediática antes de las publicaciones en los estados. Tras la publicación inicial de los datos nacionales, se planificaron publicaciones informativas en los estados que incluían notas descriptivas y colaboración con los gobiernos subnacionales para organizar las publicaciones de datos referentes a los distintos estados. La colaboración entre gobiernos y organizaciones resultó fundamental para el éxito de esta publicación compleja pero estratégica, y requirió los elementos que se exponen a continuación. Cabe señalar que este tipo de planificación (para publicaciones escalonadas a nivel estatal) se incorporó estratégicamente en el plan al principio del proceso de la GATS.

- Liderazgo del Ministerio de Salud y Bienestar de la Familia con el apoyo a la ejecución prestado por la Oficina de la Organización Mundial de la Salud en la India.
- Alianzas singulares con las Células Estatales de Control del Tabaco, la Voluntary Health Association of India (una organización no gubernamental), organizaciones locales de la sociedad civil y el Instituto Tata de Ciencias Sociales, el organismo de ejecución de la GATS-2.
- Actos de publicación escalonados y con plazos adecuados en todos los estados.
- Una estrategia de difusión específica para cada estado, que preveía actos de publicación escalonados y con plazos adecuados en todos los estados.



- 
- Los estados que obtuvieron buenos resultados compartieron sus estrategias y actos de publicación como una plataforma de aprendizaje y autorreflexión para otros estados.
  - En los actos de publicación participaron los Ministros de Salud de los estados, altos funcionarios y los medios de comunicación.
  - Los estados organizaron mesas redondas sobre los datos con los gobiernos municipales y locales.
  - Se analizaron los datos para detectar deficiencias y elaborar estrategias revisadas de control del tabaco a nivel de los estados.

Este éxito sin precedentes de la estrategia de presentación de la GATS-2 dio un fuerte impulso a los esfuerzos de control del tabaco a nivel nacional y estatal. Algunos resultados positivos de este planteamiento fueron el fortalecimiento del compromiso político y la determinación de los funcionarios del Programa Nacional para el Control del Tabaco; la mejora de los vínculos entre los funcionarios de salud nacionales y estatales y otros funcionarios y un mayor apoyo de los funcionarios estatales al Programa Nacional para el Control del Tabaco; la sensibilización de más de 2000 partes interesadas locales diversas a través de las actividades llevadas a cabo en los estados; la cobertura gratuita de más de 300 noticias en los medios de comunicación nacionales y regionales; y una nueva determinación por parte de los estados a la hora de planificar de nuevo y apoyar las estrategias de control del tabaco.

Tras la publicación en los estados grandes, el Ministerio de Salud de la India publicó el informe del país y el conjunto de datos de uso público. El informe del país generó otra oleada de cobertura mediática y de concienciación sobre la necesidad de avanzar en la reducción del consumo de tabaco. El informe del país y el resto de los materiales difundidos se empaquetaron en una caja parecida a la de los cigarrillos con una imagen de advertencia gráfica que ocupaba el 100% del paquete.

## Preguntas frecuentes sobre la GATS

---



### ¿Qué es la GATS?

La Encuesta Mundial Sobre Tabaco en Adultos (GATS) es una encuesta mundial normalizada que se utiliza para el monitoreo sistemático del consumo de tabaco en adultos y el seguimiento de los principales indicadores de control del tabaco. La GATS es una encuesta de hogares con representatividad nacional dirigida a personas adultas de 15 años o más, que utiliza un protocolo coherente y normalizado que permite realizar comparaciones sin precedentes entre países, así como comparaciones a lo largo del tiempo para los países que repiten la encuesta. La GATS es un componente del Sistema Mundial de Vigilancia del Tabaco que también abarca: la Encuesta Mundial Sobre Tabaco en Jóvenes (GYTS), las Preguntas sobre tabaco destinadas a encuestas (TQS) y las Preguntas sobre tabaco destinadas a encuestas en jóvenes (TQS-Joven).

### ¿Quiénes son los asociados nacionales e internacionales de la GATS?

Los asociados nacionales son el Ministerio de Salud, que actúa como organismo coordinador principal de la GATS, y la organización estadística nacional o una institución de encuestas de renombre, que actúan como organismo de ejecución. Entre los asociados internacionales se encuentran la Organización Mundial de la Salud (OMS), los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades de los Estados Unidos (CDC), la Escuela de Salud Pública Johns Hopkins Bloomberg, RTI International y la Fundación de los CDC.

### ¿Por qué monitorear el consumo de tabaco entre los adultos?

El consumo de tabaco es la principal causa prevenible de muerte prematura y enfermedad en todo el mundo. El control del tabaco requiere un mecanismo de vigilancia eficaz para monitorear las tendencias de la prevalencia y otros indicadores clave, como los entornos sin humo, la prohibición de la publicidad y el abandono del tabaco. La vigilancia y el monitoreo son importantes herramientas de salud pública en la lucha contra el consumo de tabaco. Proporcionan información fundamental para reforzar los programas y las políticas y para evaluar su eficacia. «Lo que no se puede medir no se puede gestionar».

### ¿Qué temas abarca la GATS?

El cuestionario básico de la GATS recoge información sobre las características personales de los encuestados, el consumo de tabaco (tabaco para fumar y tabaco sin humo), el uso de cigarrillos electrónicos, el abandono del tabaco, la exposición al humo de tabaco, los aspectos económicos, la exposición a los medios de comunicación, y los conocimientos, actitudes y percepciones sobre el consumo de tabaco. También hay preguntas opcionales adicionales que abarcan otros temas, como el uso de productos de tabaco calentado.

### ¿Qué se puede conseguir con la GATS a nivel nacional?

Los países dispondrán de datos representativos a nivel nacional sobre el consumo de tabaco entre sus ciudadanos adultos y sobre las medidas clave de control del tabaco. Además, los datos recogidos pueden compararse en el interior de los países que disponen de múltiples rondas de datos y entre los países que han ejecutado la GATS. Así, los resultados de la encuesta pueden utilizarse para comprender mejor los patrones comparativos del consumo de tabaco dentro de los países y entre ellos. Esta información puede emplearse para crear programas de control más eficaces y para monitorear el impacto de dichos programas. Con el tiempo, la GATS proporcionará información detallada sobre una serie de temas relacionados con el control del tabaco, como el abandono del tabaco, la exposición al humo de tabaco, los aspectos económicos, los medios de comunicación y los conocimientos, actitudes y percepciones. Los países también tendrán la oportunidad de formar parte del Sistema Mundial de Vigilancia del Tabaco.

## Preguntas frecuentes sobre la GATS

---

### ¿Cómo se relaciona la GATS con el Convenio Marco de la OMS para el Control del Tabaco (CMCT de la OMS) y con el plan de medidas MPOWER de la OMS?

La GATS ayuda a los países a cumplir sus obligaciones derivadas del Convenio Marco de la OMS para el Control del Tabaco (CMCT de la OMS) de generar datos comparables dentro de los países y entre ellos. La OMS desarrolló MPOWER, un paquete técnico de medidas seleccionadas destinadas a reducir la demanda que figuran en el CMCT de la OMS:



**Monitor:** monitorear el consumo de tabaco y las políticas de prevención

**Protect:** proteger a la población del humo de tabaco

**Offer:** ofrecer ayuda para el abandono del tabaco

**Warn:** advertir de los peligros del tabaco

**Enforce:** hacer cumplir las prohibiciones sobre publicidad, promoción y patrocinio del tabaco

**Raise:** aumentar los impuestos al tabaco

### ¿Cuándo se harán públicos los datos de la GATS?

Los datos de la GATS se pondrán a disposición del público en el sitio web de datos del Sistema Mundial de Vigilancia del Tabaco un año después de que el gobierno nacional haya publicado los resultados iniciales. Antes de la publicación del conjunto de datos de uso público, es necesario que el centro coordinador de datos los apruebe.

### ¿Cuándo se repetirá la GATS?

Se alienta a los países a que repitan la encuesta cada cuatro o cinco años.

### ¿Cuál es la función del centro coordinador de datos?

El centro coordinador de datos actúa como centro encargado de coordinar los datos y como depositario de los datos del Sistema Mundial de Vigilancia del Tabaco. Se encarga de la gestión de datos, la garantía de la calidad, la normalización y las funciones de depósito de datos, así como de la puesta en común de los datos, su publicación y su difusión. El centro coordinador de datos garantiza los siguientes aspectos:

- los países pueden estar seguros de que sus datos recibirán un apoyo de alta calidad;
- cuando los países empiecen a repetir las encuestas, tendrán la seguridad de que su análisis de las tendencias se basará en procedimientos y prácticas estadísticas sólidas y coherentes; y
- un proceso coordinado permitirá un análisis normalizado que será importante para la dirección y la elaboración de los programas y las políticas mundiales de control del tabaco.

## Preguntas frecuentes sobre la GATS

---



### **¿En qué se diferencia la GATS de otras encuestas?**

La GATS es una encuesta independiente y exhaustiva sobre el tabaco que utiliza un protocolo normalizado y coherente (cuestionario, diseño de la muestra, capacitación, recogida y gestión de datos, garantía de la calidad, análisis de datos y elaboración del informe). Los datos se recaban de manera presencial utilizando computadoras portátiles. El uso de un conjunto normalizado de preguntas de la GATS mejorará la comparabilidad de las estimaciones de la encuesta a lo largo del tiempo y armonizará estas estimaciones con los resultados de las actividades internacionales de vigilancia y monitoreo del tabaco.

### **¿Cuáles son los requisitos para que los países formen parte de la GATS y del Sistema Mundial de Vigilancia del Tabaco?**

Para formar parte de la GATS, los países deben cumplir los requisitos científicos y técnicos establecidos en el protocolo integral normalizado de la GATS. Esto significa que el país debe someter su propuesta de cuestionario sobre el consumo de tabaco a la aprobación de un comité de revisión especializada de la GATS. Además, el Comité de Revisión de la Muestra revisará el diseño de la muestra, la ponderación de la muestra, las medidas de garantía de la calidad y el plan para el análisis de los datos obtenidos.

### **¿Cómo participa un país en la GATS?**

Si un país está interesado en ejecutar la GATS, debe ponerse en contacto con la Oficina Regional de la OMS o con los CDC.

### **¿Cuál es el mecanismo para los países que financian parcial o totalmente la GATS y desean formar parte del Sistema Mundial de Vigilancia del Tabaco?**

Los países pueden decidir financiar total o parcialmente la ejecución de la GATS. Sin embargo, para formar parte del Sistema Mundial de Vigilancia del Tabaco, los países deben cumplir los requisitos técnicos y científicos establecidos en el protocolo integral normalizado de la GATS. La OMS y los CDC ponen a disposición de todos los países asistencia técnica y la revisión del protocolo, así como la aprobación de este a cargo de expertos.

### **¿De qué mecanismos, además de la GATS en sí misma, disponen los países para monitorear el consumo de tabaco?**

Para promover el monitoreo sistemático del consumo de tabaco, los países de todo el mundo pueden utilizar un subconjunto normalizado de 22 preguntas seleccionadas del cuestionario básico de la GATS, titulado *Preguntas sobre tabaco destinadas a encuestas: subconjunto de preguntas clave procedentes de la Encuesta Mundial Sobre Tabaco en Adultos (GATS)*. El uso de un conjunto normalizado de preguntas de la GATS mejorará la comparabilidad de las estimaciones de la encuesta a lo largo del tiempo y las armonizará con las conclusiones extraídas de las actividades internacionales de vigilancia y monitoreo del tabaco. Dentro de sus encuestas nacionales existentes, los países pueden añadir su propio módulo sobre el tabaco y/o incorporar el subconjunto normalizado de 22 preguntas de la GATS. Sin embargo, es posible que, debido a las diferencias metodológicas, los datos recogidos mediante las *Preguntas sobre tabaco destinadas a encuestas (TQS)* no generen estimaciones globales comparables con la GATS.



## Apéndice A: Plan de trabajo para la publicación de la GATS

Nota descriptiva y resumen: ejemplo de calendario de publicación								
Actividades	Organización y punto de contacto	Funciones y responsabilidad	Meses hasta la publicación					
			6	5	4	3	2	1
<b>Finalizar la nota descriptiva y el resumen</b>								
Determinar si la traducción es un factor que deba tenerse en cuenta y, si lo es, ajustar los plazos			■					
Revisar el borrador para comprobar la exactitud de las cifras, el texto y la traducción			■					
Enviar el borrador final a los asociados para su revisión								
Fijar un plazo para la formulación de observaciones finales								
Llevar a cabo revisiones basadas en las observaciones de los asociados			■					
Realizar una revisión después de que se efectúen los cambios finales				■				
Obtener la autorización de los CDC y la aprobación normativa				■				
Enviar el material para darle formato gráfico (si es necesario)					■			
Imprimir la nota descriptiva y el resumen						■		
Enviar los materiales al lugar de celebración del acto de publicación y copias a diversos asociados							■	
<b>Logística del acto de publicación</b>								
Decidir el formato de publicación - Nota descriptiva - Nota descriptiva + resumen - Nota descriptiva + resumen + informe del país			■					
Crear un grupo de coordinación mundial en el que participen el Ministerio de Salud, la OMS, los organismos nacionales, la Campaign for Tobacco Free Kids y los CDC			■					
Reunir un comité de planificación en el país para el apoyo logístico y la ejecución			■					
Organizar una teleconferencia de seguimiento para debatir los planes de publicación y confirmar las necesidades de los asociados				■				
Procurar que un funcionario de alto nivel presida la publicación de la GATS				■				
Celebrar reuniones oficiales con el Ministerio de Salud para la aprobación del informe, fijar la fecha, llegar a un acuerdo sobre la estrategia de difusión					■			
Confirmar la fecha de publicación de la GATS					■			
Presentar el presupuesto del acto de publicación (solo para fondos externos)						■		
Organizar una reunión para el apoyo de los medios de comunicación para debatir la ultimación de los mensajes y las estrategias, y garantizar el apoyo adecuado de los medios de comunicación							■	
Elaborar un plan para los medios de comunicación - Impartir formación a los periodistas sobre la GATS - Perfeccionar los mensajes para los medios de comunicaciones - Comprobar la disponibilidad de portavoces para las entrevistas - Organizar una conferencia de prensa - Elaborar listas de invitación y divulgación para los medios de comunicación - Ocuparse de los medios sociales - Contratar una agencia de relaciones públicas si es necesario - Decidir la pertinencia de convocar a medios de comunicación internacionales								■
Encontrar un lugar para el acto de publicación								■
Organizar a los oradores clave (por ejemplo, cartas de intención)								■
Organizar los viajes del personal de los CDC (por ejemplo, cartas de intención)								■
Elaborar un orden del día provisional								■
Planificar las actividades posteriores a la publicación								■
Preparar las presentaciones de los oradores (si es necesario)								■
Planificar detalladamente los temas de conversación y los mensajes centrales para los oradores								■
Compartir los temas de conversación y los mensajes centrales con los organizadores de alto nivel								■
Preparar el paquete de prensa con material de apoyo: - Nota descriptiva + resumen - Comunicado de prensa en [idioma] - Mensajes clave y lista de destinatarios seleccionados								■
Comprobación logística <i>in situ</i> del acto de publicación								■

Publicación de las notas descriptivas y el resumen de la GATS.

Primer punto de contacto para el acto de publicación inicial :

Segundo punto de contacto para el acto de publicación inicial :

## Apéndice B: Ejemplo de comunicado de prensa de la GATS

**WHO is revamping its digital presence.**  
Come and try our new website. [Go to new site](#)

 **World Health Organization**  
Western Pacific Region

**WHO Representative Office Philippines**

[About WHO in the Philippines](#) [Areas of work](#) [Health topics](#) [Publications and information resources](#) [Media centre](#)  [Search](#)

**More than one million Filipinos have quit tobacco use** [Share](#) [Print](#)

Joint DOH-DOF-WHO Press Release

MANILA, 20 MARCH 2017 - The Philippine Department of Health (DOH) said on Monday/March 20 that a number of tobacco control interventions, particularly tobacco taxation has led to a significant drop in current smokers from 17 million (2009) to 15.9 million (2015). The Tobacco Tax Reform Law of 2012 was also called an "anti-cancer tax" that has a significant health outcome and has increased funds available for health.



"This figure represents a relative reduction of close to 20% of smokers or in simpler terms, one million Filipinos have quit tobacco use --- the biggest decline we have seen in Philippine history, and we can do more to stop the suffering caused by this epidemic." Other measures that have contributed to the decline in smoking are graphic health warnings, local ordinances and advocacy of the health sector in strong partnership with civil society.

This notable reduction in tobacco use translates to a million Filipinos at lower risk for cancer, heart disease asthma and chronic obstructive pulmonary disease, Philippine health officials said.

The 2015 Philippines' Global Adult Tobacco Survey (GATS) reported that currently only 15.9 Filipino adults currently smoked tobacco products -- 40.3 among men and 5.1 % among women. Smoking among women declined by close to 50% - also a sign that measures to counteract smoking among women are working.

Health Secretary Paulyn Jean Rosell-Ubial also said that the 2015 GATS shows that 3 out of 4 smokers in the Philippines wants to quit and that families and health providers should support Filipinos who want to get out of nicotine addiction. "We need to sustain and protect our gains in tobacco taxation, expand the scope of smoke-free policies and intensify our warnings against tobacco use."

Secretary Ubial expressed concern that while exposure to cancer-causing second hand smoke had declined significantly in public transport, government offices and workplaces --- exposure to smoking in bars and nightclubs is as high as 86.3%, and in restaurants 33.6% - posing a threat to the health of non-smoking workers in bars, nightclubs and restaurants. She also warned families against going to restaurants where smoking is still allowed indoors, even in smoking designated areas --- "second hand smoke circulates in any enclosed area, it is carcinogenic; therefore smoking designated areas in restaurants threaten the health of children and senior citizens, in particular", she added.

"The Philippines, as party to the WHO Framework Convention on Tobacco Control (FCTC) should comply with Article 8 of the Treaty that calls for a complete ban on smoking in public places. The Philippines has taken positive measures that led to the doubling of the prices of tobacco products and the imposition of strict labeling requirements on cigarette packs. In support of President Duterte's desire to replicate Davao City's strict enforcement of smoke-free policies we need to do more to prevent 87,000 annual deaths among Filipinos, which are more than the number of deaths due to HIV/AIDS, tuberculosis and malaria combined leading to an annual economic loss of approximately Php 188 billion from tobacco-related hospitalization and productivity losses", the Secretary added.

"The Department of Health stands firmly behind all initiatives that impose smoking bans in public places where non-smokers become unwillingly exposed to second-hand smoke. It is incumbent on both the national and local governments to protect the health of all Filipinos who choose not to be exposed to cancer-causing substances in second hand smoke." Secretary Ubial said.

**HEALTH UGANDA**  
This WordPress.com site for media advocacy on health in Uganda

**Uganda Health Communication Alliance (UHCA)**  
STRENGTHENING HEALTH COMMUNICATION IN UGANDA

[about us](#) / [resources](#) / [tobacco control campaign in uganda](#)

**UHCA IN ACTION**

**UGANDAN MINISTRY OF HEALTH TO LAUNCH GATS REPORT**

July 3, 2014 · by UGANDA HEALTH COMMUNICATION ALLIANCE (UHCA) · in Uncategorized

This just in...  
The Ministry of Health and the Centre for Disease Control are set to launch the Global Adult Tobacco Survey on the 4th of July 2014. The event will be covered by local media and invited are also civil society and tobacco control advocates. Will report soon on fact sheets and data received at the launch.

Tags: Tobacco control, tobacco in uganda, UHCA

Plot 16, Martyrs Way Ninda  
P. O. Box 30600 Kampala  
Uganda  
[www.healthuganda.org](http://www.healthuganda.org)  
+ 256-414-669-523  
Work: 8:30am - 5pm  
Days: Monday - Friday

FOLLOW UHCA BLOG VIA EMAIL

Enter your email address to follow UHCA blog and receive notifications of new posts by email.

Search

**BLOGROLL**

- Discuss
- Second hand smoke effect on you
- Tobacco bill debate
- Tobacco made expensive
- WHO asks government to raise taxes on cigarettes

**META**

- Register
- Log in

— Health ministry calls for increase in tobacco taxes — Over one million smokers in Uganda —

One response to "Ugandan Ministry of Health to launch GATS report"

**Baguma T R** July 3, 2014 at 4:40 pm · [Reply](#) —  
This is very timely especially that the Tobacco Control Bill is before a committee of parliament.



**Ministerio  
de SALUD**

**INVITACIÓN**

El Ministerio de Salud Pública tiene el agrado de invitar  
a la conferencia de prensa para la  
**“Difusión de los datos de la Encuesta Mundial de Tabaquismo en Adultos (GATS)”.**

Participará el ministro de esta secretaría de estado  
Dr. Jorge Basso,  
representante de la OPS/OMS en Uruguay,  
Dr. Giovanni Escalante,  
la Directora del Instituto Nacional de Estadística y Censo,  
Ec. Laura Nalbarte y  
autoridades del Programa Nacional de Control de Tabaco,  
Dr. Enrique Soto y Dra. Ana Lorenzo.

Esperamos contar con su presencia.

**Fecha:** 16 de mayo de 2018  
**Lugar:** Sala de Sesiones MSP, 1er piso  
**Hora:** 10.00 hs.



Apéndice E: Ejemplos de publicaciones de la GATS en Twitter

 **Vital Strategies**  
@VitalStrat Follow

Measures like tobacco taxes & smoke-free policies are reducing tobacco use in [#Philippines](#). Gov. must continue action to save lives. [#GATS](#)



12:49 PM - 20 Mar 2017

 **WHO/Europe** ✓  
@WHO\_Europe Follow

[#Ukraine](#) has strengthened anti-tobacco laws, resulting in 20% ↓ in smokers over 7 yrs, new GATS survey results show [bit.ly/2gDhu7s](http://bit.ly/2gDhu7s)



**Findings from the Global Adult Tobacco Survey - India**

Legend: 2009-10 (Orange), 2016-17 (Blue)

Category	2009-10 (%)	2016-17 (%)
Secondhand smoke in homes decreased	52.3%	38.7%
Adults who noticed health warning labels on packages of cigarettes increased	70.8%	83.0%
Adults who noticed any promotion of smokeless tobacco products decreased	8.8%	5.7%

**CDC Global**  
Like This Page · December 8, 2017 ·

Data from the Global Adult Tobacco Survey show that India has improved on a number of key tobacco control measures. Learn more here <http://bit.ly/2BJk8yZ>

18 · 1 Comment · 5 Shares

Like · Comment · Share

Most Relevant ▾

View 1 comment

Write a comment...

**cdc.gov/tobacco/global**

**U.S. RESOURCES >** **GLOBAL** **ADVOCACY TOOLS** **ENGLISH** **RESOURCES >**

**THE PROBLEM** **WHAT WE DO** **GET INVOLVED** **ABOUT US** **MEDIA**

**BLOG**  
**TOBACCO UNFILTERED**

### New Survey: Indonesia Has Highest Male Smoking Rate in the World

September 12, 2012



Indonesia has the highest male smoking rate among countries surveyed to date, according to results from the nation's first Global Adult Tobacco Survey (GATS) released today.

The survey underscored the scope of Indonesia's tobacco epidemic, which is fueled by cheap cigarettes, rampant tobacco advertising and weak government policies to reduce tobacco use. Smoking kills at least 200,000 people in Indonesia each year.

GATS is a standardized survey that has been conducted in 15 low- and middle-income countries with high rates of tobacco use. Highlights from the Indonesia survey include:

- Two-thirds of Indonesian males — 67 percent — smoke tobacco.
- 61 million Indonesians currently use tobacco, almost all of whom smoke tobacco.
- Among people who visit restaurants, 85.4 percent are exposed to tobacco smoke, while among those who use public transportation, 70 percent are exposed.
- Almost all adults (82.5 percent) reported seeing cigarette advertising or promotions in the last month, far exceeding exposure levels from any other country surveyed.
- Nearly 50 percent of current smokers plan to or are thinking about quitting; however, only 10.5 percent plan to quit within the next 12 months.
- Overall, four in five Indonesians believed that smoking causes serious illness (86.0 percent), specifically heart attacks (81.5 percent) and lung cancer (84.7 percent). However, knowledge of other specific illnesses caused by smoking was low: premature birth (49.5 percent), stroke (45.5 percent) and chronic obstructive pulmonary disease (36%).

An **Associated Press** story on the survey results describes the unrestrained tobacco marketing causing this epidemic: giant billboards promoting cigarettes, commercials on television and before movies in theatres, and tobacco industry sponsorship of sporting events and concerts. Many countries prohibit such marketing, but it is still allowed under Indonesia's lax laws.

'We have failed in protecting our people,' Indonesian Health Minister Nafsiah Mboi told the AP. 'We have been defeated by the tobacco industry... we don't want this, we cannot accept this because our job is to protect people from cigarettes.'

The survey report calls on Indonesia to take swift action and implement proven tobacco control policies to reduce tobacco's deadly grip on the country. Indonesia is the only country in Southeast Asia that has not signed the World Health Organization Framework Convention on Tobacco Control, the world's first public health treaty. The treaty requires ratifying countries to implement evidence-based measures to reduce tobacco use and exposure to secondhand smoke.

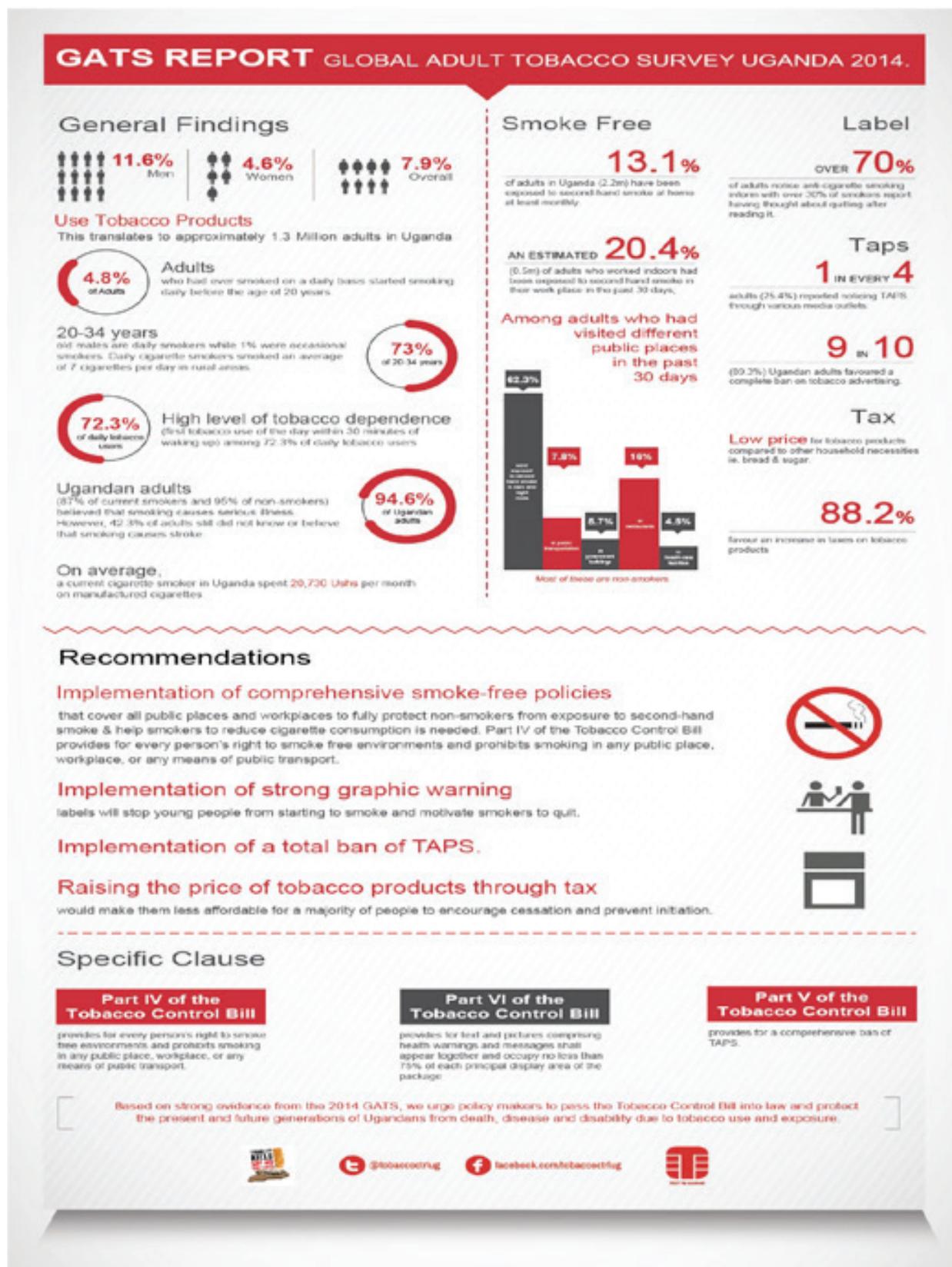
Download a **fact sheet summarizing the Indonesia survey**.

**About this blog**

We blog news and information about the global movement to reduce tobacco use and its devastating toll.

We expose the tobacco industry's deceitful practices and chronicle the work of advocates in the United States and around the globe who are battling the world's leading cause of preventable death.

**COMMENTS? FEEDBACK? >**







## Encuesta Mundial Sobre Tabaco en Adultos (GATS)